



Une division de GVL inc.  
Depuis 1995!

# GUIDE DU PARENT ÉTÉ 2024

## CAMPS DE JOUR RÉGULIERS - MASCOUCHE



Les camps AES une division de GVL inc. sont fière de vous présenter les camps de jour réguliers pour la période estivale 2024. Nos activités s'adressent aux jeunes enfants résidents de Mascouche, âgés de 4 à 12 ans (maternelle 4 ans complétée).

## Table des matières

<b>Inscriptions</b> .....	<b>3</b>
À faire avant les inscriptions .....	3
Période d'inscription – 3 avril au 10 mai (résidents de Mascouche seulement) .....	3
Modalités de paiement .....	3
<b>Tarifs</b> .....	<b>4</b>
Politique d'annulation et de remboursement .....	4
Reçu d'impôt .....	4
<b>Renseignements généraux</b> .....	<b>5</b>
Horaire et sites .....	5
Âge requis et ratios .....	5
<b>Communication aux parents</b> .....	<b>6</b>
Effets personnels .....	7
À mettre dans le sac à dos .....	7
Arrivée et départ des enfants .....	7
Absences .....	8
Baignade au Complexe aquatique .....	8
Formation des employés .....	8
Sorties .....	9
Frais / pénalité .....	9
<b>Programme d'accompagnement</b> .....	<b>10</b>
<b>Code de vie</b> .....	<b>10</b>
<b>Sécurité</b> .....	<b>11</b>
<b>Pour nous joindre</b> .....	<b>13</b>

La mission de l'entreprise est de toujours se distinguer en offrant un service de qualité. Nous offrons pour les jeunes de 4 à 12 ans (*5 ans au 30 septembre, maternelle 4 ans complétée*), une multitude de jeux de façon à ce chaque enfant puisse vivre la programmation de camp de jour la plus riche et la plus complète qui soit, dans un environnement à la fois sécuritaire et stimulant. Un été formidable vous attend!

---

# Inscriptions

---

## À faire avant les inscriptions

Afin d'optimiser et faciliter le processus d'inscription, voici quelques étapes à suivre **AVANT** la soirée d'inscription:

- Regarder les tutoriels (création du dossier ou mise à jour de celui-ci et le tutoriel pour les inscriptions);
- Lire le guide du parent.

---

## Période d'inscription – 3 avril au 10 mai (résidents de Mascouche seulement)

---

En ligne au [www.gvl-inc.com](http://www.gvl-inc.com)

(paiement par carte de crédit Visa, MasterCard ou débit Visa obligatoire)

À partir du 3 avril à 19 h

ou

par téléphone au (450) 477-3003

**(aucune inscription le soir du 3 avril par téléphone si le dossier n'est pas créé).**

À notre bureau

3140, rue Joseph-Monier, suite 103  
Terrebonne, J6X 4R1

À partir du 4 avril à 9 h

**Les places sont limitées. Le principe du premier arrivé premier servi sera appliqué. Voici le lien pour vous inscrire sur la liste d'attente si vous n'avez pas réussi à vous inscrire certaines semaines : <https://forms.gle/yF3T7JqDtqK7v7F47>**

**Une fois l'inscription faite, pour faire l'ajout de semaines ou du service de garde, vous devez communiquer avec nous par téléphone, car il sera impossible de le faire en ligne.**

## Modalités de paiement

Carte de crédit Visa,  
MasterCard ou débit Visa

Il est possible de faire jusqu'à 3 versements.

- 1<sup>er</sup> versement : en date de l'inscription
- 2<sup>e</sup> versement : 10 mai
- 3<sup>e</sup> versement : 7 juin

*Veillez prendre note qu'il y a des frais de 20 \$ pour chaque paiement récurrent par carte de crédit qui est refusé. Il est de votre responsabilité de communiquer avec nous si vous changez de carte, peu importe la raison (fraude, perte, vol, expiration...). AUCUNE exception ne sera faite.*

Chèques

Faire les chèques au nom de  
GVL inc. Indiquer le nom de  
l'enfant ainsi que Mascouche  
au verso du chèque.

Il est possible de faire jusqu'à 3 versements.

- 1<sup>er</sup> versement : en date de l'inscription
- 2<sup>e</sup> versement : 10 mai
- 3<sup>e</sup> versement : 7 juin

- *Veillez prendre note qu'il y a des frais de 20 \$ pour les chèques sans provision.*
- *Les chèques raturés ou initialés ne seront pas acceptés.*
- *AUCUN chèque ne sera accepté après le 7 juin.*

Argent comptant (pas de  
débit)

À notre bureau seulement. Aucun paiement ne sera accepté dans les sites d'animation.

Camp (25 juin au 16 août) : 73,50 \$ / semaine

Semaine du 19 au 23 août : 200 \$

(Biodôme/planétarium, cinéma et quilles, Activac, GPS aventure et Archipel Amélio) – (peut-être sujet à changement)

Service de garde : 13,00 \$ par période (am ou pm)

Sorties : 40 \$ / sortie

**Il y a un rabais famille lorsque trois enfants ou plus d'une même famille participent au camp (même adresse et même facture). L'inscription la moins dispendieuse est gratuite.**

---

## Politique d'annulation et de remboursement

### Annulation avant le début du camp :

- L'annulation n'entraîne ni frais ni pénalité.

### Annulation pendant le camp :

- Pénalité de 10 % des journées non utilisées ou 50 \$ sera facturé (le plus petit montant des deux). Il est également possible d'avoir un crédit (sans frais) pour l'an prochain.

### Marche à suivre pour faire une annulation :

- Toute demande d'annulation et de remboursement doit être faite par courriel en remplissant le formulaire de résiliation. Aucun message téléphonique ni verbal au personnel des camps ne sera pris en considération.

**Nous n'accordons aucun crédit ou remboursement pour des jours ou semaines antérieures aux demandes d'annulation ou de remboursement.**

**Exemple : le 10 juillet vous envoyez le formulaire d'annulation pour annuler la semaine du 8 au 12 juillet. Comme la demande est envoyée le 10 juillet, seulement les journées du 11 et 12 juillet seront remboursables moins le frais de 10%.**

---

## Reçu d'impôt

Il est nécessaire d'avoir avec vous le numéro d'assurance social du parent bénéficiaire du relevé 24 (émis en janvier 2025). Si vous choisissez de ne pas inscrire votre NAS, aucun relevé 24 ne sera émis.

Pour tout changement relatif à votre relevé 24, veuillez communiquer avec nous à l'adresse suivante : [releves@gvl-inc.com](mailto:releves@gvl-inc.com)

---

## Renseignements généraux

---

### Horaire et sites

---

Les camps débutent le 25 juin et se terminent le 23 août. Veuillez prendre note que les camps seront fermés le 24 juin et le 1<sup>er</sup> juillet.

**Horaire de la journée d'activité**  
8 h 30 à 16 h 30

**Horaire du service de garde**  
6 h 30 à 8 h 30 et 16 h 30 à 18 h

Lieux d'activités :

25 juin au 23 août	25 juin au 16 août	12 au 16 août seulement (en remplacement de l'école du Prélude)
École le Prélude / Centre sportif 2995 des Ancêtres, porte 3 <b>12 au 16 août, groupes 9-12 ans seulement)</b>	École du Coteau 2121, rue de l'Alizé	École La Mennais (7-8 ans) 1177, rue St-Jean
	École des Sommets 585, rue de Saint-Gabriel	Pavillon du Grand-Coteau (6 ans) 2510 Boul. Mascouche

---

### Âge requis et ratios

---

Les camps sont offerts aux enfants de 4 à 12 ans (maternelle 4 ans complétée).

**Veuillez prendre note que les groupes de 4-5 ans (5 ans au 30 septembre) sont à l'école des Sommets.**

**Les ratios sont les suivants :**

Maternelle 4 ans : 1 animateur pour 8 enfants

5-6 ans : 1 animateur pour 10 enfants

7-8 ans : 1 animateur pour 12 enfants

9-12 ans : 1 animateur pour 15 enfants

La division des groupes de fait chaque semaine par les responsables en fonction de la date de naissance donc nous n'acceptons pas les demandes de jumelage avec ami ou membre de la famille.

## Communication aux parents

Lors de l'inscription, il est important de nous fournir une adresse courriel valide, car toute la correspondance se fera par courriel. Chaque jeudi, nous vous ferons parvenir l'info-camp pour la semaine à venir.

Vous y trouverez toute l'information relative à votre camp, le matériel à mettre dans le sac à dos, les thèmes de la semaine, l'heure de départ pour la sortie ainsi que les coordonnées pour nous joindre.

Si votre enfant est inscrit à la sortie hebdomadaire, vous recevrez une 2<sup>e</sup> communication avec tous les renseignements relatifs à la sortie.

Dès la première semaine, si vous ne recevez pas l'information, il est important de vérifier votre boîte de courrier indésirable et si l'info camp ne s'y trouve pas, communiquez avec nous rapidement.

Il est important si vous désirez recevoir les informations chaque semaine de cocher les cases suivantes dans le dossier de chaque enfant et d'y inscrire votre adresse courriel.



Consentement

- J'accepte que vous puissiez communiquer avec moi par courriel
- J'accepte que vous puissiez communiquer avec moi par courriel concernant des activités auxquelles je suis inscrit(e)
- J'accepte que vous puissiez communiquer avec moi par courriel avec des courriels de masse
- J'accepte que vous puissiez communiquer avec moi par courriel pour de la publicité
- J'accepte que vous puissiez communiquer avec moi par courriel pour des informations importantes/urgences seulement
- J'accepte que vous puissiez communiquer avec moi par SMS
- J'accepte que vous puissiez communiquer avec moi par SMS pour des informations importantes/urgences seulement
- J'accepte que vous puissiez communiquer avec moi par téléphone
- J'accepte que vous puissiez communiquer avec moi par téléphone pour des informations importantes/urgences seulement
- J'accepte que vous puissiez partager mes données avec des tierces parties (exemple la bibliothèque, veuillez communiquer avec nous pour connaître la liste complète)

Je (titulaire, tuteur) accepte que les données soit partagé

Nom

### Groupe Facebook

Nous vous invitons à joindre notre groupe Facebook. Celui-ci sert à vous transmettre de l'information, des rappels importants et certains documents : [www.facebook.com/groups/campsreguliersmascouche/](http://www.facebook.com/groups/campsreguliersmascouche/)

Au camp, nous jouons, nous courons, nous dansons et nous nous amusons. Il se peut que les vêtements de vos enfants se salissent ou s'endommagent. Tentez de les habiller en conséquence. Il est important d'identifier les vêtements et les objets appartenant à votre enfant. Une table pour les objets perdus sera installée au camp. Pensez à y jeter un coup d'œil lorsque vous venez chercher votre enfant. Les camps se dégagent de toute responsabilité en cas de bris ou perte. Il sera possible de récupérer ceux-ci jusqu'à la dernière journée de camp. Ensuite, les objets non réclamés seront remis à un organisme.

### À mettre dans le sac à dos

---

- Un dîner froid ou un thermos, incluant 2 collations (éviter les aliments contenant des traces de noix et d'arachides) ;
- Une bouteille d'eau réutilisable;
- Maillot de bain;
- **Casque de bain obligatoire;**
- Serviette de plage;
- Souliers d'eau (obligatoire pour les activités d'eau);
- Chapeau ou casquette;
- Crème solaire (idéalement en vaporisateur);
- Vêtements de rechange (au besoin).



S.V.P., bien identifier le matériel et les vêtements de vos enfants.

### Arrivée et départ des enfants

---

#### Arrivée

- Le matin, les parents doivent accompagner l'enfant jusqu'à l'accueil;
- Si l'enfant est marcheur, nous vous demandons de vous présenter le premier matin pour signer la fiche santé et l'autorisation de quitter seul;
- Il est IMPORTANT de respecter les heures de camp. Si votre enfant n'est pas inscrit au service de garde, il ne sera pas accepté avant 8 h 15;
- L'arrivée de l'enfant au camp de jour doit se faire avant **9 h**. AUCUN enfant ne sera accepté après cette heure. Si votre enfant a un rendez-vous, nous pourrions faire une exception si le camp a été avisé la veille.

## Départ

- Vous recevrez par courriel quelques jours avant le début des camps, un code QR pour chaque enfant. Ce code servira à valider votre identité lorsque vous viendrez chercher votre enfant. Il est important de remettre le code QR à chaque personne autorisée à venir chercher l'enfant. Si la personne n'a pas le code QR, une pièce d'identité lui sera demandée et son nom devra être sur la liste des personnes autorisées;
- Entre 15 h 40 et 16 h, les jeunes seront en transition donc pour faciliter le travail des animateurs, aucun enfant ne pourra quitter pendant cette période;
- Nous vous demandons de ne pas communiquer avec le camp par message texte pour faire préparer votre enfant avant votre arrivée comme certains le font avec le service de garde en milieu scolaire.

---

## Absences

Nous vous demandons de signaler l'absence d'un enfant seulement si celui-ci est inscrit au Programme d'accompagnement ou s'il doit aller en sortie. Les autres absences n'ont pas besoin d'être signalées.

---

## Baignade au Complexe aquatique

Les groupes d'enfants inscrits aux camps réguliers iront à tour de rôle chaque semaine au Complexe Aquatique.

**Important :**

- Le casque de bain est **obligatoire**;
- Port obligatoire de la veste de flottaison pour les enfants de 6 ans et moins;
- Pour les enfants de 7 ans et plus, un test de nage est requis pour ne pas porter de veste. La veste sera exigée également si le parent l'a demandé à l'inscription.

---

## Formation des employés

Nous offrons une formation complète dans laquelle nos employés apprennent, entre autres :

- les responsabilités de l'animateur;
- les besoins et les caractéristiques de l'enfant;
- les techniques d'animation;
- les jeux coopératifs et grands jeux;
- les risques et la discipline;
- la communication et le travail d'équipe.

À cela s'ajoute une formation obligatoire en premiers soins afin d'offrir à votre enfant un encadrement et un environnement sécuritaire.

- Les sorties sont facultatives et les places sont limitées;
- La gestion des sorties est très complexe donc les inscriptions sont possibles jusqu'à la date indiquée ou jusqu'à ce que les places soient toutes comblées. **Aucun** ajout ne sera fait en cas d'annulation de dernière minute pour une question d'organisation et de sécurité pour les enfants.
- Le coût de chaque sortie est de 40,00 \$.

Date	Sortie	Date limite pour les inscriptions
5 juillet	Funtropolis	19 juin à midi
11 juillet	Quilles et cinéma	26 juin à midi
17 juillet	Super Aqua Club <i>(les enfants de 7 ans et moins doivent obligatoirement apporter une veste de flottaison)</i>	3 juillet à midi
25 juillet	Royaume de Nulle Part	10 juillet à midi
1 <sup>er</sup> août	45 Degré Nord	17 juillet à midi
7 août	Centre des sciences / Imax	24 juillet à midi
13 août	Acrosport Barani	31 juillet à midi

\*les sorties peuvent être sujettes à changement.

\*Sur votre reçu, si vous voyez la mention « **en attente** », c'est que votre enfant est sur la liste d'attente. Nous communiquerons avec vous seulement si des places se libèrent et que votre enfant est le prochain sur la liste, et ce, **au plus tard une semaine avant la sortie**.

## Frais / pénalité

### Frais pour inscription tardive (après le 10 mai)

- Des frais de 10,00 \$ par enfant seront facturés pour les inscriptions tardives.

### Frais de modifications / ajouts (après le 10 mai)

- Des frais de 10,00 \$ pour chaque modification / ajout seront facturés.

### Frais de garde

- Le parent qui viendra porter son enfant avant 8 h 15 ou le chercher après 16 h 45 et qui n'a pas inscrit son enfant au service de garde devra payer les frais de 13,00 \$ par période (am ou pm).

### Frais de retard

- Une amande de 5,00 \$ par tranche de 15 minutes de retard chargée à votre compte si vous venez chercher votre enfant après 18 h.

Les frais devront être acquittés immédiatement ou sur réception de la facture sous peine de refus d'admission de votre enfant.

---

## Programme d'accompagnement

---

L'objectif de ce programme est de favoriser l'intégration des enfants ayant des besoins particuliers aux activités régulières du camp de jour en offrant un accompagnement adapté à l'enfant. Il est cependant important de préciser qu'il ne s'agit ni d'un service spécialisé ni d'un service de répit ou de gardiennage. Les demandes au programme d'accompagnement doivent être complétées et envoyées entre le 12 février au 15 mars.

[https://creatorapp.zohopublic.com/lisianne.cloutier1/lescampsaes/form-perma/Demande\\_en\\_accompagnement/VhM7321U4E8zVEwgfQ9HGShWOYbKu829g83f7Rbhny0BgOjDjdrWDBUZpm636uG5SjFhEOJhY9SDpYQNbDnhYen6TA0kXRwVU2YQ](https://creatorapp.zohopublic.com/lisianne.cloutier1/lescampsaes/form-perma/Demande_en_accompagnement/VhM7321U4E8zVEwgfQ9HGShWOYbKu829g83f7Rbhny0BgOjDjdrWDBUZpm636uG5SjFhEOJhY9SDpYQNbDnhYen6TA0kXRwVU2YQ)

**Une fois la demande traitée et approuvée**, nous communiquerons avec vous pour faire l'inscription par téléphone. **AUCUNE** inscription ne doit être faite en ligne.

Pour rejoindre le programme d'accompagnement, veuillez envoyer un courriel à : [accompagnement@gvl-inc.com](mailto:accompagnement@gvl-inc.com)

---

## Code de vie

---

Veuillez lire le code de vie avec votre enfant avant le début des camps.

### Comportements souhaités de la part de l'enfant.

- Je respecte les règlements mis en place ainsi que les limites permises sur le site ;
- J'utilise un langage respectueux sans dire de paroles blessantes, provocantes, sans prononcer de jurons ou sans utiliser la menace ;
- J'adopte des comportements respectueux, non violents, non dangereux et qui vont à l'encontre de l'intimidation envers les participants et les animateurs ;
- Je prends soin du matériel et des installations mis à ma disposition en prenant soin de ne pas poser de gestes de vandalisme ;
- Je respecte le bien d'autrui sans voler ni emprunter sans permission ;
- Je participe activement aux activités.

Qu'arrive-t-il si les comportements souhaités ne sont pas respectés?

BILLET JAUNE	L'animateur doit intervenir régulièrement auprès d'un enfant parce qu'il ne respecte pas un ou plusieurs des comportements souhaités.
BILLET ORANGE	Il n'y a pas d'amélioration au niveau du ou des comportements souhaités.
BILLET ROUGE	Il n'y a pas d'amélioration à la suite des suivis au niveau des comportements souhaités ou le comportement de l'enfant est porté sur la violence, l'intimidation, le racisme ou tout autre manquement grave. La direction se réserve le droit de suspendre ou d'expulser immédiatement et sans préavis un enfant qui nuit au bon déroulement des activités, qui adopte un comportement allant à l'encontre du code de vie ou qui ne respecte pas les mesures sanitaires. Dans ce cas, la direction exigera à la famille de venir chercher l'enfant sur-le-champ.

Prenez note que le savoir-être et le respect restent une priorité pour nous. De ce fait, toutes plaintes ou insatisfactions de la part des parents devront être adressées à l'administration directement au (450) 477-3003. **Tout abus physique ou verbal envers notre personnel sera passible de l'expulsion de votre enfant, et ce, sans aucun préavis.**

---

## Sécurité

---

### Médicaments

---

Si votre enfant doit prendre un médicament lors de son séjour au camp, vous devrez remplir le formulaire d'autorisation et remettre ce médicament au responsable lors de sa première journée. Ce formulaire donne droit à l'animateur ou au responsable d'administrer ou de superviser la prise du médicament. Veuillez aviser le responsable de tout changement au cours de l'été.

### Épipen

---

Si vous indiquez sur la fiche santé de votre enfant que celui-ci a un auto-injecteur (EpiPen), vous devrez remplir le formulaire d'autorisation lors de sa première journée. Votre enfant devra porter son auto-injecteur sur lui en tout temps, et ce, durant tout l'été. Nous demandons le port d'un étui portatif (sac banane).

## Incident mineur

---

Pour tout incident mineur survenant au camp, un rapport d'accident sera dûment rempli et les soins nécessaires seront prodigués.

La situation vous sera communiquée lorsque vous viendrez chercher votre enfant en fin de journée ou durant la journée par appel téléphonique si nécessaire.

## Incident majeur

---

Le personnel du camp prodiguera les premiers soins nécessaires. Nous vous informerons sur-le-champ (vous ou votre contact en cas d'urgence). Si nécessaire, votre enfant sera conduit à l'hôpital.

Une fois rejoint, le parent ou la personne contact devra prendre la relève, et ce, le plus rapidement possible.

Les coûts de transport en ambulance et les soins de santé sont aux frais du parent.

---

## Pour nous joindre

---

### Bureau administratif

---

#### Heures d'ouverture des bureaux (jusqu'au 21 juin)

Lundi au vendredi

9 h à 17 h

#### Heures d'ouverture des bureaux (à partir du 25 juin)

Lundi au vendredi

6 h 30 à 17 h 30



Bureau : (450) 477-3003



[campsaes@gvl-inc.com](mailto:campsaes@gvl-inc.com)

**Il est important lorsque vous nous envoyer un courriel de mentionner la ville ou la municipalité et le nom de l'enfant.**

### Programme d'accompagnement

---



Accompagnement : (514) 346-3146 jusqu'au 21 juin

(438) 304-0826 à partir du 25 juin



[accompagnement@gvl-inc.com](mailto:accompagnement@gvl-inc.com)

### Personnel du camp

---

Le numéro de cellulaire pour rejoindre le personnel du camp sera inscrit sur votre info camp, envoyé chaque jeudi. Nous vous demandons de communiquer avec le camp seulement pour une raison importante, car la priorité de l'équipe en place est de s'occuper des enfants.